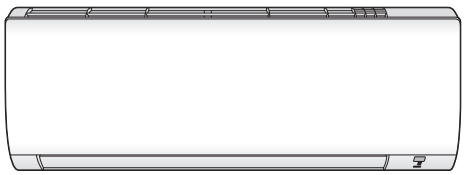
Przewodnik odniesienia dla użytkownika

Klimatyzator pokojowy Daikin



Siesta®

ATXP20L2V1B
ATXP25L2V1B
ATXP35L2V1B

Przewodnik odniesienia dla użytkownika
Klimatyzator pokojowy Daikin

polski

Spis treści

1 Ogólne środki ostrożności 2
- 1.1 Informacje o dokumentacji ... 2
  - 1.1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli ... 2
- 1.2 Dla użytkownika ... 3

2 Informacje o dokumentacji 3
- 2.1 Informacje na temat tego dokumentu ... 3
- 2.2 Przewodnik odniesienia dla użytkownika w skrócie ... 3

3 Informacje dotyczące systemu 4
- 3.1 Urządzenie wewnętrzne ... 4
- 3.2 Informacje na temat interfejsu do komunikacji z użytkownikiem ... 4
  - 3.2.1 Podzespoły: Interfejs do komunikacji z użytkownikiem ... 5
  - 3.2.2 Status : Monitor LCD interfejsu do komunikacji z użytkownikiem ... 5
  - 3.2.3 Obsługa interfejsu do komunikacji z użytkownikiem ... 5

4 Przed przystąpieniem do eksploatacji 5
- 4.1 Opis: Przed przystąpieniem do eksploatacji ... 5
- 4.2 Mocowanie interfejsu do komunikacji z użytkownikiem do ściany ... 6
- 4.3 Wkładanie baterii ... 6
- 4.4 Przełączanie jednostek Fahrenheita i Celsjusza ... 6
- 4.5 Włączenie zasilania ... 6

5 Obsługa 6
- 5.1 Zakres pracy ... 6
- 5.2 Kiedy używać poszczególnych funkcji ... 6
- 5.3 Tryb pracy i nastawa temperatury ... 6
  - 5.3.1 Włączanie/wyłączanie i ustawianie temperatury ... 7
  - 5.3.2 Natężenie przepływu ... 7
  - 5.3.3 Kierunek przepływu powietrza ... 7
  - 5.3.4 Przepływ powietrza w trybie Comfort ... 8
  - 5.3.5 Praca w trybie Powerful ... 8
  - 5.3.6 Praca w trybie Econo ... 8
  - 5.3.7 Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON/OFF TIMER) ... 9

6 Praca w trybie energooszczędnym 9

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe 10
- 7.1 Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe ... 10
- 7.2 Czyszczenie urządzenia wewnętrznego i interfejsu do komunikacji z użytkownikiem ... 11
- 7.3 Czyszczenie przedniego panelu ... 11
- 7.4 Informacje na temat filtru powietrza ... 11
- 7.5 Czyszczenie filtrów powietrza ... 11
- 7.6 Czyszczenie tytanowo-apatytowego filtra odwaniającego ... 12
- 7.7 Wymiana tytanowo-apatytowego filtra odwaniającego ... 12
- 7.8 Przed dłuższą przerwą w eksploatacji należy wykonać następujące czynności ... 12

8 Rozwiązywanie problemów 12
- 8.1 Objawy, które NIE świadczą o niesprawności systemu ... 13
  - 8.1.1 Objaw: Słychać szmer przypominający przepływ wody ... 13
  - 8.1.2 Objaw: Słychać odgłos podmuchu wiatru ... 14
  - 8.1.3 Objaw: Słychać odgłos tykania ... 14
  - 8.1.4 Objaw: Słychać dźwięk gwizdania ... 14
  - 8.1.5 Objaw: Słychać odgłosy klikania podczas pracy lub w czasie bezczynności urządzenia ... 14
  - 8.1.6 Objaw: Słychać dźwięk terkotania ... 14
  - 8.1.7 Objaw: Z urządzeń mogą wydobywać się nieprzyjemne zapachy ... 14
  - 8.1.8 Objaw: Zewnętrzny wentylator obraca się, mimo że klimatyzator nie pracuje ... 14
- 8.2 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów ... 14

9 Utylizacja 15

10 Słownik 15

1 Ogólne środki ostrożności

1.1 Informacje o dokumentacji

- Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim. Dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.
- Środki ostrożności opisane w niniejszym dokumencie dotyczą bardzo ważnych zagadnień, konieczne jest więc dokładne stosowanie się do nich.
- Instalację systemu oraz wszystkie działania opisane w instrukcji instalacji oraz w podręczniku referencyjnym dla instalatora MUSZĄ być przeprowadzone przez instalatora dysponującego odpowiednimi uprawnieniami.

1.1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na sytuację, która powoduje zgon lub poważne obrażenia ciała.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO POPARZENIA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do poparzeń w wyniku działania bardzo wysokich lub niskich temperatur.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU

Wskazuje sytuację, która może doprowadzić do wybuchu.

OSTRZEŻENIE

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do zgonu lub poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ ŁATWOPALNY

OSTROŻNIE

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

UWAGA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu lub innego mienia.

INFORMACJE

Wskazuje na przydatne wskazówki lub informacje dodatkowe.

Symbol	Wyjaśnienie
	Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi oraz z arkuszem instrukcji okablowania elektrycznego.
	Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych i serwisowych należy zapoznać się z instrukcją serwisową.

Symbol	Wyjaśnienie
	Więcej informacji zawiera podręcznik instalatora i podręcznik referencyjny użytkownika.

1.2 Dla użytkownika

- W przypadku braku pewności co do sposobu obsługi urządzenia należy skontaktować się z instalatorem.
- To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku lat 8 i więcej oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez specjalnej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna lub zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i powiadomione o związanych z tym zagrożeniach. Należy dopilnować, aby dzieci NIE bawiły się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru NIE powinny czyścić urządzenia ani wykonywać przy nim czynności konserwacyjnych.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Jednostki NIE WOLNO zwilżać.
- NIE WOLNO obsługiwać jednostki mokrymi rękami.
- Na jednostce NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.

UWAGA

- Na urządzeniu NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.
- NIE WOLNO siadać, wspinać się ani stawać na urządzeniu.

- Jednostki zostały oznaczone następującym symbolem:

Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów muszą przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i muszą być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.
Urządzenia muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

- Baterie zostały oznaczone następującym symbolem:

Oznacza to, że baterie muszą być usuwane osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Jeśli poniżej tego symbolu umieszczony jest symbol pierwiastka chemicznego, oznacza to, że bateria zawiera metale ciężkie w stężeniu przekraczającym pewien próg.
Możliwe symbole substancji chemicznych to: Pb: ołów (>0,004%).
Zużyte baterie muszą być przetwarzane w wyspecjalizowanych placówkach w celu ich ponownego wykorzystania. Zapewnienie prawidłowej utylizacji odpadów bateryjnych pozwala zapobiec ewentualnym negatywnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

2 Informacje o dokumentacji

2.1 Informacje na temat tego dokumentu

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu. Proszę:

- Dokumentację należy zachować na przyszłość.

Czytelnik docelowy

Użytkownik końcowy

INFORMACJE

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w warsztatach, placówkach przemysłu lekkiego lub na farmach, bądź do użytku komercyjnego i w gospodarstwach domowych przez osoby niewykwalifikowane.

Zestaw dokumentacji

Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:

- **Ogólne środki ostrożności:**
  - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać przed rozpoczęciem obsługi systemu
  - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Instrukcja obsługi:**
  - Szybki przewodnik podstawowej obsługi
  - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Przewodnik odniesienia dla użytkownika:**
  - Szczegółowe instrukcje krok po kroku oraz informacje dotyczące podstawowej i zaawansowanej obsługi
  - Format: Pliki w formacie cyfrowym dostępne pod adresem http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji mogą być dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin lub u instalatora.

Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim. Dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.

2.2 Przewodnik odniesienia dla użytkownika w skrócie

Rozdział	Opis
Ogólne środki ostrożności	Instrukcja bezpieczeństwa, którą NALEŻY przeczytać przed rozpoczęciem eksploatacji
Informacje o dokumentacji	Istniejąca dokumentacja dla użytkownika
Informacje dotyczące systemu	▪ Zakres pracy ▪ Opis urządzenia wewnętrznego i interfejsu do komunikacji z użytkownikiem
Przed przystąpieniem do eksploatacji	Co zrobić przed rozpoczęciem eksploatacji
Obsługa	Jak i kiedy używać określonych funkcji
Praca w trybie energooszczędnym	Sposób oszczędzania energii

Rozdział	Opis
Czynności konserwacyjne i serwisowe	Sposób konserwacji i serwisowania urządzenia
Rozwiązywanie problemów	Co robić w przypadku problemów
Utylizacja	Utylizacja systemu
Słownik	Definicje terminów

3 Informacje dotyczące systemu

OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ ŁATWOPALNY

Czynnik chłodniczy używany w urządzeniu jest umiarkowanie palny.

3.1 Urządzenie wewnętrzne

OSTROŻNIE

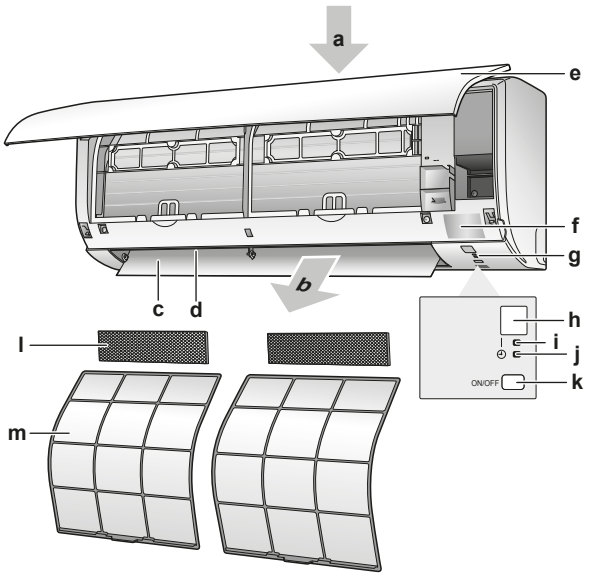
NIE wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.

INFORMACJE

Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dBA.

OSTRZEŻENIE

- Nie należy samodzielnie przerabiać, rozmontowywać, demontować, ponownie montować ani naprawiać urządzenia, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzony demontaż i montaż może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.
- Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego nie należy dopuścić do kontaktu czynnika z otwartym płomieniem. Sam czynnik chłodniczy jest całkowicie bezpieczny, nietoksyczny i umiarkowanie palny, jednak jeśli przedostanie się do pomieszczenia, w którym występuje otwarty płomień (grzejnika, kuchenki itp.), dojdzie do wydzielania toksycznych gazów. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze zlecić specjaliście naprawę nieszczelności i przeprowadzenie kontroli.



a Wlot powietrza
b Wylot powietrza
c Klapa (pozioma)
d Żaluzje (łopatki pionowe)
e Panel przedni
f Tabliczka z nazwą modelu
g Czujnik temperatury w pomieszczeniu
h Odbiornik sygnału
i Lampka sygnalizacyjna pracy (zielona)
j Lampka wyłącznika czasowego (pomarańczowa)
k Wyłącznik urządzenia wewnętrznego
l Tytanowo-apatytowy filtr odwaniający
m Filtr powietrza

Przycisk ON/OFF

Jeśli interfejs do komunikacji z użytkownikiem nie jest dostępny, urządzenie można uruchamiać/zatrzymywać za pomocą przycisku ON/OFF urządzenia wewnętrznego. W przypadku włączenia urządzenia za pomocą tego przycisku stosowane są następujące ustawienia:

- Tryb pracy = automatyczny
- Nastawa temperatury = 25°C
- Natężenie przepływu = automatyczne

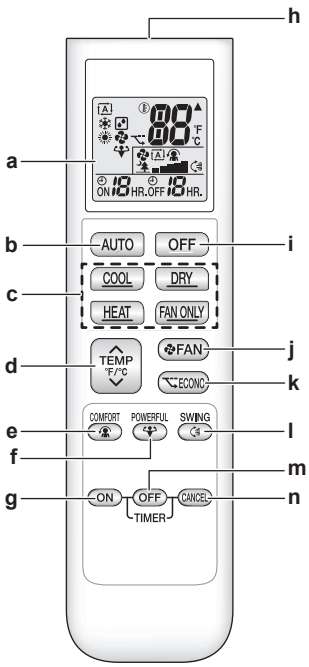
3.2 Informacje na temat interfejsu do komunikacji z użytkownikiem

- **Bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.** NIE wystawiać interfejsu do komunikacji z użytkownikiem na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- **Kurz.** Kurz na nadajniku lub odbiorniku sygnału spowoduje zmniejszenie czułości. Należy wytrzeć kurz miękką ściereczką.
- **Oświetlenie fluorescencyjne.** Oświetlenie fluorescencyjne w pomieszczeniu może utrudniać komunikację. W takim przypadku należy skontaktować się z monterem.
- **Inne urządzenia.** Jeśli sygnały interfejsu do komunikacji z użytkownikiem sterują innymi urządzeniami, należy przenieść te urządzenia lub skontaktować się z monterem.
- **Zasłony.** Należy sprawdzić, czy sygnał pomiędzy urządzeniem i interfejsem do komunikacji z użytkownikiem NIE jest blokowany przez zasłony lub inne obiekty.

UWAGA

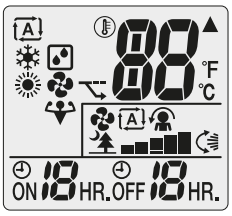
- NIE należy upuszczać interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.
- NIE dopuszczać do zamoczenia interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.

3.2.1 Podzespoły: Interfejs do komunikacji z użytkownikiem



a Wyświetlacz LCD
b Przycisk AUTO
c Przycisk pracy bezpośredniej
d Przycisk do regulacji temperatury
e Przycisk COMFORT
f Przycisk POWERFUL
g Przycisk ON TIMER
h Nadajnik sygnału
i Przycisk OFF
j Przycisk nastawy wentylatora
k Przycisk ECONO
l Przycisk SWING
m Przycisk OFF TIMER (tryb nocny)
n Przycisk TIMER CANCEL

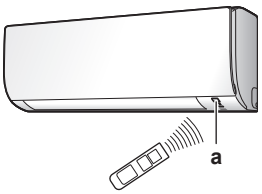
3.2.2 Status : Monitor LCD interfejsu do komunikacji z użytkownikiem



Ikona	Opis
A	Tryb pracy = automatyczny
	Tryb pracy = osuszanie
	Tryb pracy = ogrzewanie
	Tryb pracy = chłodzenie
	Tryb pracy = tylko nawiew
	Praca w trybie Powerful jest aktywna
	Praca w trybie Econo jest aktywna
▲	Urządzenie wewnętrzne odbiera sygnał z interfejsu do komunikacji z użytkownikiem
88 °C	Bieżące ustawienie temperatury

Ikona	Opis
A	Natężenie przepływu = automatyczne
	Natężenie przepływu = ciche urządzenie wewnętrzne
	Natężenie przepływu = wysokie
	Natężenie przepływu = średnie/wysokie
	Natężenie przepływu = średnie
	Natężenie przepływu = średnie/niskie
	Natężenie przepływu = niskie
	Praca w trybie Comfort jest aktywna
	Praca w trybie Swing jest aktywna (automatyczny ruch w pionie)
ON	Funkcja ON TIMER jest aktywna
OFF	Funkcja OFF TIMER jest aktywna

3.2.3 Obsługa interfejsu do komunikacji z użytkownikiem



a Odbiornik sygnału

1 Nadajnik sygnału powinien być skierowany w stronę odbiornika sygnału w urządzeniu wewnętrznym (maksymalna odległość zapewniająca komunikację wynosi 7 m).

Wynik: Kiedy urządzenie wewnętrzne odbiera sygnał z interfejsu do komunikacji z użytkownikiem, generowany jest sygnał dźwiękowy:

Sygnał dźwiękowy	Opis
Dwa sygnały dźwiękowe	Urządzenie zacznie działać.
Jeden sygnał dźwiękowy	Następuje zmiana ustawień.
Długi sygnał dźwiękowy	Urządzenie zostanie zatrzymane.

4 Przed przystąpieniem do eksploatacji

4.1 Opis: Przed przystąpieniem do eksploatacji

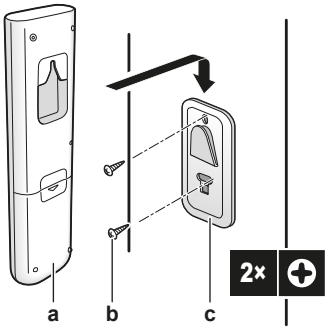
W tym rozdziale opisano, jakie czynności należy wykonać przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia.

Typowy przepływ prac

Przed rozpoczęciem eksploatacji zwykle wykonywane są następujące działania:

- Mocowanie interfejsu do komunikacji z użytkownikiem do ściany.
- Wkładanie baterii do interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.
- Zmiana ustawień jednostek Fahrenheita i Celsjusza.
- Włączanie zasilania.

4.2 Mocowanie interfejsu do komunikacji z użytkownikiem do ściany



a Interfejs do komunikacji z użytkownikiem
b Śruba
c Uchwyt interfejsu do komunikacji z użytkownikiem

1 Wybierz miejsce, z którego sygnał może dotrzeć do urządzenia.

2 Za pomocą śrub przymocuj uchwyt do ściany lub w podobnym miejscu.

3 Zawieś interfejs do komunikacji z użytkownikiem w uchwycie.

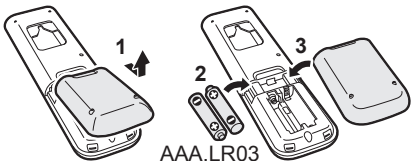
4.3 Wkładanie baterii

Baterie działają przez około 1 rok.

1 Zdejmij tylną pokrywę.

2 Włóż obie baterie.

3 Załóż tylną pokrywę.



4.4 Przełączanie jednostek Fahrenheita i Celsjusza

Ustawienie należy zmieniać tylko po wyświetleniu temperatury.

1 Nacisnąć i przytrzymać przez około 5 sekund jednocześnie przyciski TEMP oraz ON.

Wynik: Następuje zmiana ustawień.

4.5 Włączenie zasilania

1 Włącz zasilanie za pomocą wyłącznika.

Wynik: Klapa urządzenia wewnętrznego otworzy się i zamknie, aby ustawić pozycję referencyjną.

5 Obsługa

5.1 Zakres pracy

Aby zagwarantować bezpieczną i efektywną eksploatację, należy używać systemu w podanych niżej przedziałach temperatury i wilgotności.

Tryb pracy	Zakres pracy
Chłodzenie[a][b]	▪ Temperatura zewnętrzna: –10~46°C ▪ Temperatura w pomieszczeniu: 18~32°C ▪ Wilgotność w pomieszczeniu: ≤80%
Ogrzewanie[a]	▪ Temperatura zewnętrzna: –15~24°C ▪ Temperatura w pomieszczeniu: 10~30°C
Osuszanie[a]	▪ Temperatura zewnętrzna: –10~46°C ▪ Temperatura w pomieszczeniu: 18~32°C ▪ Wilgotność w pomieszczeniu: ≤80%

Jeśli praca wykonywana jest poza zakresem:
(a) Urządzenie zabezpieczające może zatrzymać pracę urządzenia.
(b) Na urządzeniu wewnętrznym może skroplić się para wodna; krople mogą ściekać.

5.2 Kiedy używać poszczególnych funkcji

Do ustalenia, którą funkcję ustawić, można użyć następującej tabeli:

Funkcja	Zadania
Funkcje podstawowe	
MODE Tryby pracy i temperatura	Włączanie/wyłączanie systemu i ustawianie temperatury: ▪ Ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia. ▪ Nadmuch powietrza do pomieszczenia bez ogrzewania lub chłodzenia. ▪ Zmniejszenie wilgotności w pomieszczeniu. ▪ W trybie automatycznym następuje automatyczne ustawienie odpowiedniej temperatury i trybu pracy.
Kierunek przepływu powietrza	Ustawienie kierunku przepływu powietrza (ruch wahadłowy lub pozycja stała).
Natężenie przepływu	Ustawienie ilości powietrza nadmuchiwanego do pomieszczenia. Cichsza praca.
Funkcje zaawansowane	
ECONO Econo	Użycie systemu przy jednoczesnym użyciu innych urządzeń zużywających energię. Sposób oszczędzania energii.
Comfort	Zapewnienie komfortowego przepływu powietrza, który NIE powoduje bezpośredniego kontaktu z przebywającymi w pobliżu osobami.
Powerful	Szybkie schładzanie lub ogrzewanie pomieszczenia.
ON Włączenie wyłącznika czasowego (ON TIMER) + OFF Wyłączenie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)	Automatyczne włączenie lub wyłączenie systemu.

5.3 Tryb pracy i nastawa temperatury

Kiedy. Tryb pracy systemu należy skorygować i ustawić temperaturę, aby:

- Ogrzać lub schłodzić pomieszczenie
- Włączyć nadmuch powietrza do pomieszczenia bez ogrzewania lub chłodzenia
- Zmniejszyć wilgotność w pomieszczeniu

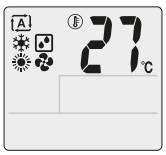
Co. System działa w różny sposób, w zależności od opcji wybranych przez użytkownika.

Ustawienie	Opis
Praca automatyczna	System schładza lub ogrzewa pomieszczenie do ustawionej temperatury. W razie konieczności przełączanie między chłodzeniem i ogrzewaniem odbywa się automatycznie.
Osuszanie	System zmniejsza wilgotność w pomieszczeniu, bez zmiany temperatury.
Ogrzewanie	System ogrzewa pomieszczenie do ustawionej temperatury.
Chłodzenie	System chłodzi pomieszczenie do ustawionej temperatury.
Wentylator	System steruje tylko przepływem powietrza (natężenie przepływu i kierunek przepływu powietrza). System NIE steruje temperaturą.

Dodatkowe informacje:

- **Temperatura zewnętrzna.** Jeśli temperatura zewnętrza jest zbyt wysoka lub zbyt niska, system wzmaga efekt chłodzenia lub ogrzewania.
- **Tryb odszraniania.** Podczas ogrzewania na urządzeniu zewnętrznym może pojawić się szron, który obniża wydajność ogrzewania. W takim wypadku system automatycznie przełączy się w tryb odszraniania, aby usunąć szron. Podczas odszraniania gorące powietrze NIE jest wydmuchiwane z urządzenia wewnętrznego.

5.3.1 Włączanie/wyłączanie i ustawianie temperatury



: Tryb pracy = automatyczny

: Tryb pracy = osuszanie

: Tryb pracy = ogrzewanie

: Tryb pracy = chłodzenie

: Tryb pracy = tylko nawiew

88 ℃: Wyświetla ustawioną temperaturę.

1 **Rozpocznij** pracę, naciskając jeden z następujących przycisków.

Wynik: Zapali się lampka sygnalizacyjna pracy urządzenia.

Tryb	Naciśnij	Wynik
Praca automatyczna	AUTO	
Chłodzenie	COOL	
Osuszanie	DRY	
Ogrzewanie	HEAT	
Tylko nawiew	FAN ONLY	

2 Naciśnij symbol ∨ lub ∧ na przycisku TEMP °F/°C raz lub kilka razy, aby ustawić **temperaturę**.

Uwaga: W trybie osuszania lub tylko nawiewu NIE MOŻNA wyregulować temperatury ani intensywności nawiewu powietrza.

Chłodzenie	Ogrzewanie	Praca automatyczna	Osuszanie lub tylko nawiew
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

3 Naciśnij przycisk OFF, aby **zatrzymać** pracę.

Wynik: Lampka sygnalizacyjna pracy zgaśnie.

5.3.2 Natężenie przepływu

Uwaga: Jeśli urządzenie osiągnie temperaturę nastawy w trybie chłodzenia, ogrzewania lub automatycznym. Wentylator wyłączy się.

1 Naciśnij przycisk FAN, aby wybrać następujące ustawienia:

	5 poziomów natężenia przepływu powietrza, od "▬" do "▉"
	Praca automatyczna
	Cicha praca urządzenia wewnętrznego. Po ustawieniu nawiewu na wartość "" urządzenie będzie działać ciszej.

Uwaga: W trybie **osuszania** lub **tylko nawiewu** NIE MOŻNA ustawić natężenia przepływu.

Aby wyregulować natężenie przepływu powietrza

1 Naciśnij przycisk FAN, aby zmienić ustawienie przepływu powietrza w następującej kolejności.

5.3.3 Kierunek przepływu powietrza

Kiedy. Kierunek nadmuchu powietrza należy ustawić odpowiednio do potrzeb.

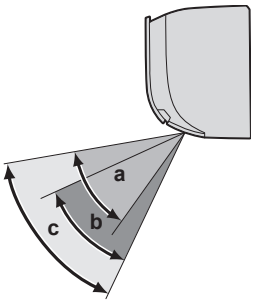
Co. System kieruje przepływem powietrza w różny sposób, w zależności od wyboru dokonanego przez użytkownika (ruch wahadłowy lub pozycja stała). Poruszanie pionowymi łopatkami powoduje ruch powietrza.

Ustawienie	Kierunek przepływu powietrza
Automatyczny ruch w pionie	Ruch w górę i w dół.
[—]	Pozycja stała.

OSTROŻNIE

- Do ustawienia kątów klapy ZAWSZE należy używać interfejsu do komunikacji z użytkownikiem. Jeśli klapa porusza się i zostanie gwałtownie poruszona ręką, mechanizm ulegnie uszkodzeniu.
- Podczas ustawiania żaluzji należy zachować ostrożność. Wewnątrz wylotu powietrza znajduje się wirujący szybko wentylator.

Uwaga: Zakres ruchu klapy zmienia się w zależności od trybu pracy. Klapa zatrzyma się w górnej pozycji, kiedy natężenie przepływu powietrza zmieni się na niskie przy ustawieniu ruchu wahadłowego w górę i w dół.



a Zakres ruchu klapy w trybie chłodzenia i osuszania
b Zakres ruchu klapy w trybie ogrzewania
c Zakres ruchu klapy w trybie tylko nawiewu

Aby wyregulować kierunek nawiewu powietrza

1 Aby włączyć automatyczny ruch wahadłowy, naciśnij przycisk .

Wynik: Symbol pojawi się na wyświetlaczu LCD.

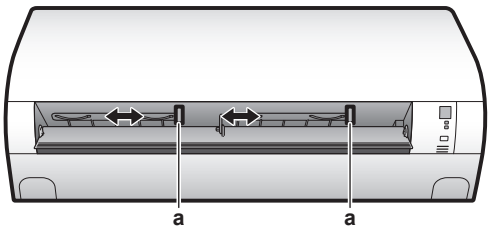
Wynik: Klapa (łopatka pozioma) zacznie poruszać się ruchem wahadłowym.

2 Aby ustawić stałe położenie, naciśnij przycisk , kiedy klapa znajdzie się w wymaganym położeniu.

Wynik: Symbol zniknie z wyświetlacza LCD.

Regulacja żaluzji (łopatek pionowych)

1 Złap za 1 lub oba uchwyty i przesuń żaluzje.



a Uchwyty

INFORMACJE

Jeśli urządzenie zainstalowano w narożniku pomieszczenia, żaluzje powinny być skierowane w stronę przeciwną do ściany. Skuteczność obniży się, jeśli ściana będzie blokować przepływ powietrza.

5.3.4 Przepływ powietrza w trybie Comfort

Taka praca jest możliwa w trybie **ogrzewania** lub **chłodzenia**. Zapewnia ona komfortowy ruch powietrza, który NIE powoduje bezpośredniego kontaktu z przebywającymi w pobliżu osobami.

Włączanie/wyłączanie przepływu powietrza w trybie Comfort

INFORMACJE

NIE ma możliwości jednoczesnego włączenia trybu Powerful i Comfort. Priorytet ma funkcja wybrana jako ostatnia. Jeśli wybrany zostanie kierunek przepływu powietrza w górę lub w dół, przepływ powietrza w trybie Comfort będzie anulowany.

1 Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję.

Wynik: Pozycja klapy zmieni się, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony symbol , a natężenie przepływu będzie ustawione na automatyczne.

Tryb	Położenie klapy…
Chłodzenie/osuszanie	W górę
Ogrzewanie	W dół

Uwaga: Praca nawiewu powietrza w trybie Comfort jest NIEDOSTĘPNA po włączeniu trybu "tylko nawiew".

2 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję.

Wynik: Klapa wróci do pozycji, w jakiej była ustawiona przed wybraniem trybu Comfort; symbol znika z wyświetlacza LCD.

5.3.5 Praca w trybie Powerful

Ta funkcja szybko maksymalizuje efekt chłodzenia/ogrzewania w dowolnym trybie. Możliwe jest uzyskanie maksymalnej wydajności.

Włączanie/wyłączanie trybu Powerful

1 Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD pojawi się . Praca w trybie Powerful trwa 20 minut; po tym czasie przywracany jest wcześniej wybrany tryb.

Tryb	Natężenie przepływu
Chłodzenie/ogrzewanie/praca automatyczna	▪ W celu maksymalizacji efektu chłodzenia/ogrzewania następuje zwiększenie wydajności urządzenia zewnętrznego. ▪ Natężenie nawiewu jest ustalone na poziomie maksymalnym. NIE można zmienić ustawienia temperatury i przepływu powietrza.
Osuszanie	▪ Nastawa temperatury jest obniżona o 2,5°C. ▪ Natężenie przepływu nieco się zwiększa.
Tylko nawiew	Natężenie nawiewu jest ustalone na poziomie maksymalnym.

2 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję.

Wynik: Symbol zniknie z wyświetlacza LCD.

INFORMACJE

Trybu Powerful NIE można używać razem z trybem Econo i Comfort. Priorytet ma funkcja wybrana jako ostatnia.

Praca w trybie Powerful NIE powoduje zwiększenia wydajności urządzenia, jeśli już działa ono z maksymalną wydajnością.

5.3.6 Praca w trybie Econo

Ta funkcja umożliwia efektywną pracę, ograniczając maksymalny pobór mocy przez urządzenie. Ta funkcja jest użyteczna, gdy wymagane jest zachowanie ostrożności, aby nie zostało włączone zasilanie, gdy produkt działa w sąsiedztwie innych urządzeń.

Włączanie/wyłączanie trybu Econo

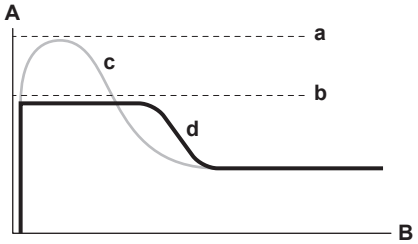
1 Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD pojawi się .

Uwaga: Praca w trybie Econo jest NIEDOSTĘPNA po włączeniu trybu "tylko nawiew".

2 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję.

Wynik: Symbol zniknie z wyświetlacza LCD.



A Prąd pracy i pobór mocy
B Czas
a Maksimum w czasie normalnej pracy
b Maksimum w trybie Econo
c Normalna praca
d Praca w trybie Econo

- Schemat służy tylko do celów informacyjnych.
- Maksymalny prąd pracy i pobór mocy klimatyzatora w trybie Econo może różnić się w zależności od podłączenia urządzenia zewnętrznego.

INFORMACJE

- NIE jest możliwa jednoczesna praca w trybach Powerful i Econo. Priorytet ma funkcja wybrana jako ostatnia.
- Praca w trybie Econo zmniejsza zużycie energii przez urządzenie zewnętrzne, przez ograniczenie prędkości obrotowej sprężarki. Jeśli zużycie energii jest już niskie, uruchomienie trybu Econo NIE spowoduje dalszego obniżenia zużycia energii.

5.3.7 Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON/OFF TIMER)

Wyłącznik czasowy służy do automatycznego włączania lub wyłączania klimatyzatora w nocy lub rano. Można także jednocześnie uaktywnić funkcję automatycznego włączania (ON TIMER) i wyłączania (OFF TIMER) urządzenia.

Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON TIMER)

1 Naciśnij przycisk ON, aby rozpocząć.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol ON HR. i włącza się lampka wyłącznika czasowego.

INFORMACJE

Każde naciśnięcie przycisku ON powoduje wydłużenie czasu o 1 godzinę. Wyłącznik czasowy można ustawić w przedziale od 1 do 12 godzin.

2 Naciśnij przycisk CANCEL, aby zatrzymać.

Wynik: Symbol ON HR. zniknie z wyświetlacza, a lampka wyłącznika czasowego zgaśnie.

INFORMACJE

Wyłącznik czasowy należy ponownie zaprogramować, jeśli:

- Urządzenie zostało wyłączone za pomocą wyłącznika głównego.
- Doszło do awarii zasilania.
- Baterie w interfejsie do komunikacji z użytkownikiem zostały zmienione.

Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)

1 Naciśnij przycisk OFF, aby rozpocząć.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol OFF HR. i włącza się lampka wyłącznika czasowego.

INFORMACJE

Każde naciśnięcie przycisku OFF powoduje wydłużenie czasu o 1 godzinę. Wyłącznik czasowy można ustawić w przedziale od 1 do 12 godzin.

2 Naciśnij przycisk CANCEL, aby zatrzymać.

Wynik: Symbol OFF HR. zniknie z wyświetlacza, a lampka wyłącznika czasowego zgaśnie.

INFORMACJE

W przypadku użycia włącznika czasowego (ON/OFF TIMER) ustawienie czasu jest zapisywane w pamięci. Pamięć zostanie zresetowana po wymianie baterii interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.

Użycie trybu nocnego razem z trybem wyłącznika czasowego (OFF TIMER)

Klimatyzator automatycznie modyfikuje nastawę temperatury (o 0,5°C w górę podczas chłodzenia, o 2,0°C w dół podczas ogrzewania), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu/nagrzaniu pomieszczenia i zapewnić komfortową temperaturę podczas snu.

Jednoczesne użycie włącznika/wyłącznika czasowego (ON/OFF TIMER)

1 Sposób ustawiania wyłączników czasowych został opisany w rozdziale "Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON TIMER)" na stronie 9 i "Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)" na stronie 9.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol ON i OFF.

Przykład:

2 Jeśli wartość

zostanie ustawiona podczas pracy urządzenia.

Wynik: Praca zostanie **zatrzymana** po upływie 1 godziny, a następnie **rozpocznie się** 7 godzin później.

3 Jeśli wartość

jest ustawiona, kiedy urządzenie NIE działa.

Wynik: Praca **rozpocznie się** po upływie 2 godzin, a następnie zostanie **zatrzymana** 3 godziny później.

6 Praca w trybie energooszczędnym

INFORMACJE

- Nawet jeśli urządzenie jest wyłączone, zużywa energię.
- Po ponownym włączeniu zasilania wznawiany jest poprzednio wybrany tryb.

OSTROŻNIE

NIGDY nie należy narażać małych dzieci, roślin lub zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.

OSTRZEŻENIE

NIE kłaść przedmiotów pod jednostką wewnętrzną i/lub zewnętrzną, które mogą się zamoczyć. W takich warunkach skraplanie się wilgoci na jednostce głównej lub przewodach czynnika chłodniczego, zanieczyszczenie filtru powietrza albo zablokowanie odpływu skroplin może spowodować skapywanie wody. Prowadzi to do zanieczyszczenia lub uszkodzenia przedmiotu znajdującego się pod jednostką.

UWAGA

Systemu NIE należy używać do celów niezgodnych z przeznaczeniem. NIE należy używać urządzenia do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki – może to być dla nich szkodliwe.

OSTROŻNIE

Systemu NIE należy uruchamiać, jeśli w pomieszczeniu używany jest środek przeciw owadom unoszący się w powietrzu. Nagromadzenie się środków chemicznych w urządzeniu może spowodować zagrożenie dla zdrowia osób nadwrażliwych na chemikalia.

OSTRZEŻENIE

NIE umieszczać łatwopalnych substancji w aerozolu w pobliżu klimatyzatora; NIE używać rozpylaczy. Postępowanie takie może spowodować pożar.

Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

- Podczas chłodzenia należy zapobiegać przedostawaniu się do pomieszczenia promieni słonecznych, stosując żaluzje lub zasłony.
- Należy często przeprowadzać wentylację. Intensywna eksploatacja wymaga zwrócenia szczególnej uwagi na wentylację.
- Drzwi i okna powinny być zamknięte. Przy otwartych drzwiach i oknach powietrze z pomieszczenia będzie wypływało na zewnątrz, a w rezultacie pogorszy się skuteczność chłodzenia i ogrzewania.
- Należy uważać, by zanadto nie wychłodzić ani nie nagrzać pomieszczenia. Utrzymywanie temperatury na umiarkowanym poziomie pomaga zaoszczędzić energię.
- NIE NALEŻY umieszczać żadnych przedmiotów w pobliżu wlotu i wylotu powietrza. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia efektu chłodzenia/ogrzewania lub do zatrzymania pracy.
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie wyłącznikiem głównym. Gdy wyłącznik główny jest włączony, urządzenie zużywa energię elektryczną. Aby zapewnić sprawne działanie urządzenia, na 6 godzin przed jego uruchomieniem należy włączyć zasilanie.
- W przypadku przekroczenia wilgotności 80% lub zatkania wylotu, skropliny mogą zacząć wyciekać z urządzenia wewnętrznego.
- Temperaturę w pomieszczeniu należy odpowiednio wyregulować, aby uzyskać komfortowe warunki. Unikać nadmiernego nagrzewania lub schładzania. Należy pamiętać, że osiągnięcie w pomieszczeniu ustawionej temperatury może potrwać. Należy rozważyć stosowanie opcji ustawień timera.
- Wylot powietrza należy ustawić tak, aby uniknąć gromadzenia się zimnego powietrza przy podłodze lub gorącego pod sufitem. (W górę do stropu na czas pracy w trybie chłodzenia lub osuszania oraz w dół na czas pracy w trybie ogrzewania).
- Unikać bezpośredniego kierowania strumienia powietrza na osoby przebywające w pomieszczeniu.
- Aby zaoszczędzić energię, system powinien działać w zalecanym zakresie temperatur (26~28°C w trybie chłodzenia i 20~24°C w trybie ogrzewania).

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe

7.1 Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe

Monter musi dokonywać corocznych czynności konserwacyjnych.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Gazów tych NIE WOLNO uwalniać do atmosfery.

Rodzaj czynnika chłodniczego: R32

Wartość wskaźnika odzwierciedlającego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP): 675

UWAGA

W Europie **emisja gazów cieplarnianych** w odniesieniu do łącznego napełnienia układu czynnikiem chłodniczym (wyrażona jako równoważnik ton CO_2) służy do określania częstotliwości przeprowadzania konserwacji. Należy postępować zgodnie ze stosownymi przepisami prawa.

Wzór na obliczenie wartości emisji gazów cieplarnianych: Wartość GWP czynnika chłodniczego × łączne napełnienie czynnikiem [w kg] / 1000

Więcej informacji można uzyskać od montera.

OSTRZEŻENIE

Czynnik chłodniczy używany w układzie jest umiarkowanie palny, ale w normalnych warunkach nie wydostaje się z układu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia jego kontakt z ogniem, palnikiem, grzejnikiem lub kuchenką może spowodować powstanie szkodliwego gazu.

Wyłączyć wszystkie urządzenia grzewcze działające na zasadzie spalania, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu.

Do momentu potwierdzenia zakończenia napraw elementów, z których nastąpił wyciek, nie należy korzystać z urządzenia.

OSTRZEŻENIE

- NIE wolno dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnik chłodniczy wewnątrz układu jest bezwonny.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).

UWAGA

Konserwacja MUSI być przeprowadzana przez uprawnionego montera lub przedstawiciela serwisu.

Zalecamy przeprowadzanie konserwacji przynajmniej raz do roku. Obowiązujące prawo może jednak wymuszać częstszą konserwację.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Aby wyczyścić klimatyzator lub filtr powietrza, należy zatrzymać pracę i wyłączyć wszystkie źródła zasilania. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Jednostki NIE WOLNO zwilżać.
- NIE WOLNO obsługiwać jednostki mokrymi rękami.
- Na jednostce NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.

OSTROŻNIE

Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie urządzenia nie uległy uszkodzeniu. W przypadku uszkodzenia może nastąpić upadek urządzenia, co może spowodować obrażenia.

OSTROŻNIE

Nie należy dotykać ożebrowania wymiennika ciepła. Żebra mogą mieć ostre krawędzie i spowodować przecięcie.

OSTRZEŻENIE

W przypadku prac na wysokościach i z wykorzystaniem drabin należy postępować szczególnie ostrożnie.

7.2 Czyszczenie urządzenia wewnętrznego i interfejsu do komunikacji z użytkownikiem

UWAGA

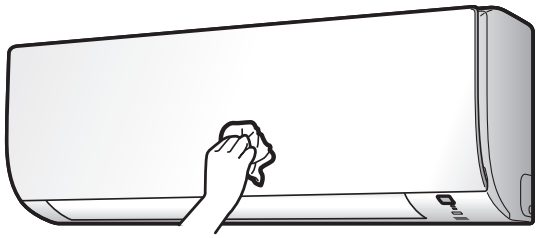
- NIE należy używać benzyny, benzenu, rozcieńczalnika, proszków ściernych, ani płynnych środków owadobójczych. **Możliwe konsekwencje:** Odbarwienie i odkształcenie.
- NIE należy używać wody o temperaturze sięgającej 40°C lub wyższej. **Możliwe konsekwencje:** Odbarwienie i odkształcenie.
- NIE używać środków do polerowania.
- NIE używać szczotki do szorowania. **Możliwe konsekwencje:** Wykończenie powierzchni może się ścierać.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie wyłączyć urządzenie za pomocą pilota i wyłącznikiem głównym albo wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.

1 Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki. W przypadku trudności z usunięciem plam należy użyć wody lub obojętnego detergentu.

7.3 Czyszczenie przedniego panelu



1 Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki. W przypadku trudności z usunięciem plam należy użyć wody lub obojętnego detergentu.

7.4 Informacje na temat filtru powietrza

Praca urządzenia z zabrudzonymi filtrami powoduje, że filtry:

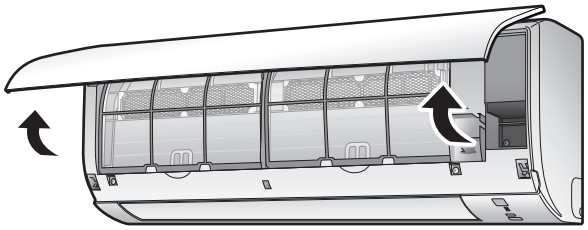
- NIE usuwają przykrych zapachów z powietrza,
- NIE oczyszczają powietrza,
- powodują pogorszenie wydajności ogrzewania/chłodzenia,
- powodują wydzielanie nieprzyjemnych zapachów.

Aby zamówić tytanowo-apatytowe filtry odwaniające, należy skontaktować się z dealerem.

Element	Numer części
Tytanowy filtr odwaniający (bez ramy), 1 zestaw	KAF970A46

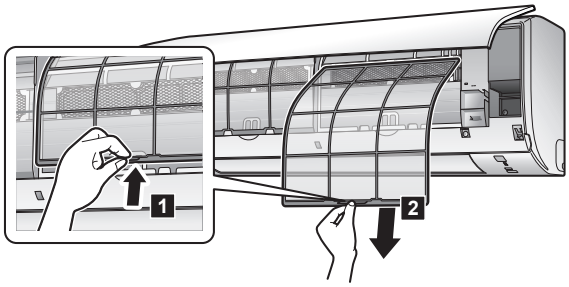
7.5 Czyszczenie filtrów powietrza

1 Otwórz przedni panel.

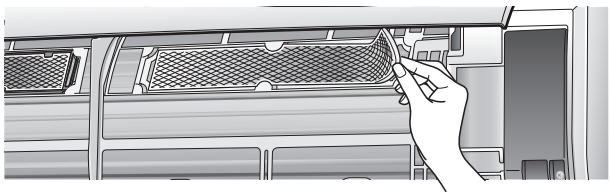


2 Naciśnij wycięcie pośrodku każdego z filtrów, a następnie pociągnij w dół.

3 Wyciągnij filtry powietrza.

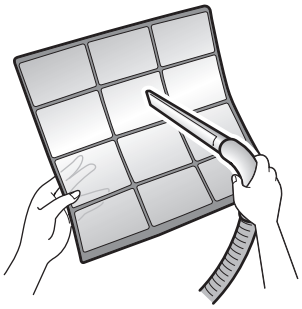


4 Wymontuj tytanowo-apatytowy filtr odwaniający z zaczepów.

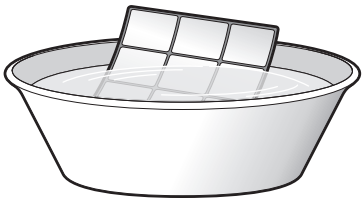


5 Wyczyść lub wymień filtry.

6 Umyj filtry powietrza wodą albo wyczyść je odkurzaczem.

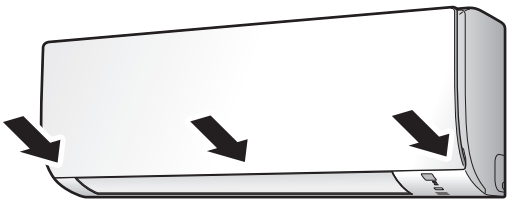


7 Mocz je w ciepłej wodzie przez około 10–15 minut.



8 Włóż filtry powietrza i tytanowo-apatytowy filtr odwaniający z powrotem do pierwotnego położenia.

9 Zamknij przedni panel, wciskając zaczepy filtru w szczeliny w 3 miejscach (po lewej stronie, po prawej stronie, po środku).



INFORMACJE

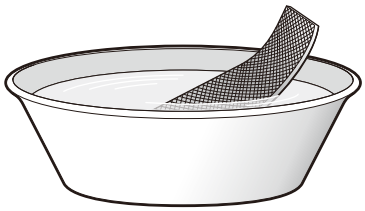
- Jeśli kurzu NIE można usunąć w prosty sposób, opłukaj filtry powietrza neutralnym detergentem rozcieńczonym w letniej wodzie. Pozostaw filtry powietrza do wyschnięcia w zacienionym miejscu.
- Koniecznie wyjmij tytanowo-apatytowy filtr odwaniający.
- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza raz na 2 tygodnie.

7.6 Czyszczenie tytanowo-apatytowego filtra odwaniającego

INFORMACJE

- Filtr należy wymieniać raz na 3 lata.
- Filtr należy czyścić wodą raz na 6 miesięcy.

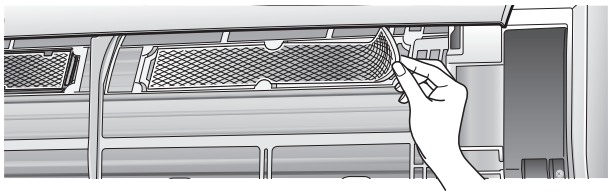
1 Usuń kurz z filtra za pomocą odkurzacza i namocz filtr w ciepłej wodzie przez około 10 do 15 minut.



2 Po wymyciu strząśnij pozostałości wody i wysusz filtr w zacienionym miejscu. NIE wykręcać filtra podczas usuwania wody.

7.7 Wymiana tytanowo-apatytowego filtra odwaniającego

1 Odłącz filtr od zaczepów i przygotuj nowy filtr.



INFORMACJE

Stary filtr należy poddać utylizacji jako odpad niepalny.

7.8 Przed dłuższą przerwą w eksploatacji należy wykonać następujące czynności

1 Ustaw tryb "**tylko nawiew**", naciskając przycisk FAN ONLY, aby osuszyć wnętrze urządzenia.

2 Po zatrzymaniu pracy wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.

3 Wyczyść filtry powietrza i zamontuj je w pierwotnym położeniu.

4 Wyjmij baterie z interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.

INFORMACJE

Zaleca się, aby konserwację okresową przeprowadzał specjalista. Więcej informacji na temat konserwacji wykonywanej przez specjalistę można uzyskać, kontaktując się z dealerem. Koszty konserwacji ponosi użytkownik.

W pewnych warunkach eksploatacyjnych, po kilku sezonach użytkowania, wnętrze urządzenia może ulec zanieczyszczeniu. Powoduje to pogorszenie wydajności.

8 Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi jedna z poniższych usterek, należy podjąć środki zaradcze opisane poniżej i skontaktować się z dealerem.

OSTRZEŻENIE

W razie wystąpienia nietypowych zjawisk (zapach spalenizny itp.) konieczne jest zatrzymanie urządzenia i odłączenie zasilania.

Pozostawienie urządzenia pracującego w takich warunkach może prowadzić do jego uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.

System MUSI być naprawiany przez wykwalifikowanego technika serwisu.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli często uaktywnia się urządzenie zabezpieczające, takie jak bezpiecznik, wyłącznik awaryjny lub detektor prądu upływowego albo wyłącznik NIE działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.
Jeśli z urządzenia cieknie woda.	Wyłącz urządzenie.
Włącznik urządzenia NIE działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli na wyświetlaczu pojawia się numer urządzenia, lampka wskaźnika pracy pulsuje i wyświetlany jest kod usterki.	Powiadom instalatora, podając mu kod usterki.

Jeśli system NIE działa prawidłowo (poza przypadkami opisanymi powyżej) i nie można jednoznacznie stwierdzić żadnej z wymienionych wyżej usterek, należy skontrolować system, postępując według poniższych procedur.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli system w ogóle NIE działa.	▪ Sprawdź, czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu. Poczekaj do ponownego włączenia zasilania. Jeśli podczas pracy wystąpi awaria zasilania, system automatycznie uruchomi się ponownie natychmiast po przywróceniu zasilania. ▪ Należy sprawdzić, czy nie przepalił się bezpiecznik albo czy nie zadziałał wyłącznik awaryjny. W razie potrzeby należy wymienić bezpiecznik albo ustawić wyłącznik awaryjny. ▪ Sprawdź baterie interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.
System nagle przestaje działać.	▪ Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów lub wylotów powietrza urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego. Usuń wszelkie przeszkody i zapewnij prawidłowy przepływ powietrza. ▪ Klimatyzator może przestać działać po nagłym, dużym skoku napięcia, aby chronić system. Po około 3 minutach urządzenie zacznie ponownie działać.
System działa, ale wydajność chłodzenia lub ogrzewania nie jest wystarczająca.	▪ Sprawdź ustawienie natężenia przepływu powietrza. Patrz "5.3.2 Natężenie przepływu" na stronie 7. ▪ Sprawdź ustawienie temperatury. Patrz punkt "5.3.1 Włączanie/wyłączanie i ustawianie temperatury" na stronie 7. ▪ Sprawdź, czy ustawienie kierunku nawiewu jest właściwe. Patrz "5.3.3 Kierunek przepływu powietrza" na stronie 7. ▪ Sprawdź, czy nic NIE blokuje wlotów lub wylotów powietrza urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego. Usuń wszelkie przeszkody i zapewnij prawidłowy przepływ powietrza.
System działa, ale wydajność chłodzenia lub ogrzewania nie jest wystarczająca (powietrze NIE jest wydmuchiwane z urządzenia).	▪ Klimatyzator może rozgrzewać się przed rozpoczęciem ogrzewania. Należy odczekać od 1 do 4 minut. ▪ Urządzenie może działać w trybie odmrażania.
System działa, ale wydajność chłodzenia lub ogrzewania nie jest wystarczająca (powietrze jest wydmuchiwane z urządzenia).	▪ Sprawdź, czy filtry powietrza nie są zatkane. Wyczyść filtry powietrza. Patrz "7 Czynności konserwacyjne i serwisowe" na stronie 10. ▪ Sprawdź, czy nie są otwarte drzwi lub okna. Zamknij drzwi i okna, aby zapobiec przedostawaniu się podmuchów wiatru do pomieszczenia. ▪ Sprawdź, czy urządzenie działa w trybie Econo. Patrz "5.3.6 Praca w trybie Econo" na stronie 8. ▪ Sprawdź, czy bezpośrednio pod urządzeniem wewnętrznym lub obok niego znajdują się jakieś meble. Przesuń meble.
Nieprawidłowe zachowanie urządzenia podczas pracy.	Klimatyzator może działać nieprawidłowo z powodu wyładowań atmosferycznych lub interferencji radiowych. Ustaw wyłącznik główny w położeniu OFF i z powrotem w położeniu ON.
Urządzenie NIE odbiera sygnałów z interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.	▪ Sprawdź baterie interfejsu do komunikacji z użytkownikiem. ▪ Sprawdź, czy nadajnik NIE jest narażony na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. ▪ Sprawdź, czy w pomieszczeniu znajdują się jakiekolwiek lampy fluorescencyjne ze starterem elektronicznym. Należy skontaktować się z dealerem.
Wyświetlacz interfejsu do komunikacji z użytkownikiem jest pusty.	▪ Wymień baterie interfejsu do komunikacji z użytkownikiem.
Na wyświetlaczu interfejsu do komunikacji z użytkownikiem wyświetlany jest kod błędu.	Należy skontaktować się z lokalnym dealerem. Szczegółową listę kodów błędów zawiera sekcja "8.2 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów" na stronie 14.
Uruchamiane są inne urządzenia elektryczne.	Jeśli sygnały interfejsu do komunikacji z użytkownikiem sterują innymi urządzeniami elektrycznymi, należy przenieść te urządzenia w inne miejsce i skontaktować się z monterem.

Jeśli po wykonaniu wszystkich powyższych czynności sprawdzających nie będzie możliwe samodzielne wyeliminowanie problemu, należy skontaktować się z instalatorem, opisać objawy, podać pełną nazwę modelu urządzenia (jeśli to możliwe wraz z numerem fabrycznym) oraz datę montażu (może być podana na karcie gwarancyjnej).

8.1 Objawy, które NIE świadczą o niesprawności systemu

Poniżej wymieniono objawy, które NIE są objawami niesprawności:

8.1.1 Objaw: Słychać szmer przypominający przepływ wody

- Jest to dźwięk czynnika chłodniczego przepływającego przez urządzenie.
- Taki dźwięk może być generowany, kiedy woda wypływa z urządzenia podczas chłodzenia lub osuszania.

8.1.2 Objaw: Słychać odgłos podmuchu wiatru

Taki dźwięk jest generowany, kiedy zmienia się kierunek przepływu czynnika chłodniczego (np. podczas przełączania z trybu chłodzenia na ogrzewanie).

8.1.3 Objaw: Słychać odgłos tykania

Ten dźwięk jest generowany, jeśli wymiary urządzenia nieco zwiększają się lub zmniejszają pod wpływem oddziaływania temperatury.

8.1.4 Objaw: Słychać dźwięk gwizdania

Ten dźwięk jest generowany przez czynnik chłodniczy przepływający w trybie odszraniania.

8.1.5 Objaw: Słychać odgłosy klikania podczas pracy lub w czasie bezczynności urządzenia

Ten dźwięk jest generowany przez działające zawory sterujące czynnika chłodniczego lub podzespoły elektryczne.

8.1.6 Objaw: Słychać dźwięk terkotania

Ten dźwięk jest generowany, kiedy urządzenie zewnętrzne odsysa powietrze z pomieszczenia (np. wentylator wyciągowy, okap), kiedy drzwi i okna w pomieszczeniu są zamknięte. Otwórz drzwi lub okna lub wyłącz urządzenie.

8.1.7 Objaw: Z urządzeń mogą wydobywać się nieprzyjemne zapachy

Urządzenie może absorbować zapachy pochodzące z pomieszczeń, mebli, papierosów itp., a następnie je wydzielać.

8.1.8 Objaw: Zewnętrzny wentylator obraca się, mimo że klimatyzator nie pracuje

- **Po wyłączeniu klimatyzatora.** Wentylator zewnętrzny działa jeszcze przez 30 sekund w celu zabezpieczenia systemu.
- **Gdy klimatyzator nie pracuje.** Przy bardzo wysokiej temperaturze zewnętrznej wentylator zewnętrzny jest włączany w celu zabezpieczenia systemu.

8.2 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów

Gdy wystąpi problem, na kontrolerze zdalnym zostanie wyświetlony kod błędu. Ważne jest, aby zrozumieć problem i podjąć środki zaradcze przed zresetowaniem kodu błędu. Powinien to wykonać licencjonowany instalator lub lokalny przedstawiciel handlowy.

Niniejszy rozdział zawiera omówienie wszystkich kodów błędów oraz zawartości kodów błędów wyświetlanej na kontrolerze zdalnym.

Aby uzyskać szczegółowe wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów dla każdego błędu, patrz instrukcja serwisowa.

Diagnostyka usterek za pomocą interfejsu do komunikacji z użytkownikiem

Interfejs do komunikacji z użytkownikiem może otrzymać kod błędu z urządzenia wewnętrznego, który dotyczy usterki. Ważne jest, aby zrozumieć problem i podjąć środki zaradcze przed zresetowaniem kodu błędu. Powinien to wykonać licencjonowany instalator lub lokalny dealer.

Aby wyświetlić kod błędu w interfejsie do komunikacji z użytkownikiem:

1 Naciśnij przycisk (CANCEL) i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Wynik: Symbol 00 miga w sekcji wyświetlania temperatury.

2 Naciskaj kilkakrotnie przycisk (CANCEL), dopóki nie zostanie wygenerowany ciągły sygnał dźwiękowy.

Wynik: Na wyświetlaczu zostaje wyświetlony kod.

INFORMACJE

- Krótki sygnał dźwiękowy i 2 kolejne sygnały dźwiękowe oznaczają niezgodne kody.
- Aby anulować wyświetlanie kodu, naciśnij przycisk anulowania (CANCEL) i przytrzymaj przez około 5 sekund. Kod zniknie z wyświetlacza również wtedy, gdy przycisk NIE zostanie naciśnięty w ciągu 1 minuty.

System

Kod błędu	Opis
00	Normalny
U0	Zbyt mała ilość czynnika chłodniczego
U2	Zbyt wysokie napięcie
U4	Błąd transmisji sygnału (pomiędzy urządzeniem wewnętrznym i zewnętrznym)
UA	Nieprawidłowo kombinacja urządzenia wewnętrznego z zewnętrznym

Urządzenie wewnętrzne

Kod błędu	Opis
A1	Uszkodzona płytka drukowana urządzenia wewnętrznego
A5	Zabezpieczenie przed zamarzaniem lub kontrola wartości szczytowej
A6	Usterka silnika wentylatora (silnik prądu stałego)
C4	Usterka termistora wewnętrznego wymiennika ciepła
C9	Usterka termistora temperatury w pomieszczeniu

Urządzenie zewnętrzne

Kod błędu	Opis
EA	Usterka zaworu 4-drogowego
E1	Uszkodzona płytka drukowana urządzenia zewnętrznego
E5	Aktywacja zabezpieczenia przed przeciążeniem (przeciążenie sprężarki)
E6	Blokada sprężarki
E7	Blokada wentylatora prądu stałego
E8	Zbyt duży prąd na wejściu
F3	Sterowanie temperaturą w przewodzie tłocznym
F6	Sterowanie wysokim ciśnieniem (w trybie chłodzenia)
H0	Anomalia czujnika systemu sprężarki
H6	Anomalia czujnika położenia
H8	Usterka czujnika napięcia/natężenia prądu stałego
H9	Usterka termistora temperatury zewnętrznej
J3	Usterka termistora przewodu tłocznego
J6	Usterka termistora zewnętrznego wymiennika ciepła
L3	Błąd przegrzania elementów elektrycznych
L4	Wzrost temperatury żeber wymiennika
L5	Chwilowy prąd nadmiarowy inwertera (prąd stały)
P4	Usterka termistora żeber wymiennika

9 Utylizacja

UWAGA

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Jednostki MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

10 Słownik

CWU = ciepła woda użytkowa
Ciepła woda używana w dowolnym typie budynku dla celów gospodarstwa domowego.

T zasil = Temperatura zasilania
Temperatura wody na wylocie wody pompy ciepła.

Przedstawiciel
Dystrybutor (sprzedawca) produktu.

Autoryzowany instalator
Osoba dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami technicznymi, uprawniona do montażu produktu.

Użytkownik
Osoba będąca właścicielem produktu i/lub użytkująca produkt.

Przepisy mające zastosowanie
Wszelkie dyrektywy europejskie, krajowe i lokalne, przepisy, uregulowania i/lub kodeksy obowiązujące dla danego produktu lub branży.

Firma serwisująca
Firma dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami, uprawniona do prowadzenia lub koordynacji niezbędnego serwisu produktu.

Instrukcja montażu
Instrukcja montażu przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca procedurę jego montażu, konfiguracji i konserwacji.

Instrukcja obsługi
Instrukcja obsługi przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca sposób jego obsługi.

Akcesoria
Etykiety, instrukcje, arkusze informacyjne oraz sprzęt, które zostały dostarczone z produktem i które muszą być zamontowane zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

Sprzęt opcjonalny
Wyposażenie wyprodukowane lub zatwierdzone przez Daikin, które może być łączone z produktem zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

Nie należy do wyposażenia
Elementy, które NIE zostały wyprodukowane przez Daikin, które mogą być łączone z produktem zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P513685-2 2017.11